



# Defesa de Espinho

SEMANÁRIO REGIONAL NACIONALISTA

Ex. mo Sr. Benjamin da Costa Dias Espinho

Fundado pela Liga dos Interesses Gerais de Espinho  
REDAÇÃO E ADMINISTRAÇÃO — Rua 19, n.º 62 — ESPINHO

DIRECTOR, EDITOR E PROPRIETÁRIO  
Benjamin da Costa Dias

Comp. — R. 33, 486 — ESPINHO

## “Jogos Florais,, da Costa Verde

Os Jogos Florais não se promovem para nomes consagrados, mas para consagrar nomes. Por terdes um nome desconhecido nas lides literárias, nem por isso deixeis de concorrer, aos Jogos Florais da Costa Verde para 1942.

Os Jogos Florais da Costa Verde são uma manifestação de cultura e humanitarismo, porquanto se destinam não só a contribuir para a elevação do nível cultural, mas também a socorrer a Misericórdia de Espinho.

O facto de passardes em Espinho apenas o mês de Agosto não é razão para que não concorrais a estes Jogos. O prémio que vos lór atribuído, ser-vos-á remetido para onde vos encontréis.

A vida da nossa gente do mar é cheia de heroísmo, digna de ser cantada nos mais belos poemas; a sua labuta é toda um drama — tão condigno das mais emocionantes e humanas novelas.

Antes de entregardes os originais dos vossos trabalhos á Comissão de Turis-

mo, verifica bem se estão nas condições do regulamento, a inobservância dessas condições pode inutilizar um belo trabalho e um esforço iugente.

As quadras destinadas aos Jogos Florais deverão, de preferência, tocar assuntos marítimos; notai, porém, que nem só são apreciadas as que tratam assuntos marítimos, mas todas elas. Podem ser classificadas, até, quadras que não tratem, desde que em técnica, artifício poético, sensibilidade e inspiração, se mostrem superiores ás que os tratem.

Na vida social da nossa Praia, no particularismo do *modus vivendi* dos nossos pescadores — há assuntos para as mais pitorescas crónicas; mas nos problemas de turismo, sociais, etnográficos e económicos desta vila há aspectos dignos de tratamento em estudos sérios, que cabem perfeitamente na categoria «crónica».

Não esqueçam que o prazo de entrega dos trabalhos destinados aos Jogos Florais finda a 31 de Agosto impreterivelmente.

## BALANÇO DE 1942

O título não foi posto para chamar a atenção de ninguém, nem é como o balanço das contes públicas que o Dr. Oliveira Zalazar ensinou a fazer, e que agora o seu sucessor na pasta das Finanças segue, como um batalhão de soldados, atrás do seu comandante.

Este outro balanço, sou eu que o faço; apenas chego a Espinho, naquele mês ou mês e meio em que preciso contrapor o todo ao organismo sujeito longos meses ao clima da serra, passo a percorrer a vila em todos os sentidos. Vou ver se a Avenida para a Granja, ao lado do caminho de ferro já está piquetada; vou ver se a recta para a Barrinha já está em curva, como nós a desejávamos para ir mais facilmente e mais curta, entre esses dois pontos; vou ver se os velhos carris do desvio de C. P. ainda estão no seu lugar, ou se já foram passados a patacos, neste tempo em que a sucata vale ouro.

Depois, venho aqui para a «Defesa de Espinho» e digo de minha justiça: ou o microbio que ataca os homens que escrevem, á falta de sulfato de cobre, não cavasse fundo neste feito de queremos saber de tudo e de discutir tudo.

Evidentemente, ha muitos milhares de pessoas que, todos os anos, entram em Espinho e saem, sem quererem saber nada, além da Praia e do Casino; outros como eu, querem mais, vão mesmo mais longe. Vão á Granja e a Miramar, vão á Barrinha, visitam as freguesias vizinhas, procuram as arvores de sombra, procuram a piscina, e no meio de tudo isto, verificam a actividade que os administradores de Espinho desenvolveram, para melhor receberem a população flutuante, que traz até aqui sangue novo e sangue velho, o que tudo é sangue. E, como dinheiro é sangue, não interessa pouco que esse sangue se espalhe largamente por essas extensas vias que são as ruas da vila, gizadas por mão de mestre, que importa não esquecer.

Pois Espinho, do fim do ano de 1941 a esta altura do ano de 1942, conta com mais duas obras de uma extraordinaria valia: uma é o novo Matadouro, digno de ser visto e admirado; é o que ha de mais perfeito e de higienico. Espinho precisava duma obra dessas, para deitar fóra o seu velho matadouro e conseguiu-o. O edificio dos novos Paços do Concelho quasi concluído, é outra obra importantissima e cuja velocidade de construção nos lembra os metodos que o estrangeiro emprega para fazer o maior edificio, num abrir e fechar de olhos. Os novos Paços do Concelho de Espinho ficarão uma obra digna de Espinho e de todos aqueles que a visitem.

O local, tendo em frente do edificio o novo Parque de João de Deus, presta-se á maravilha para o efeito que procurou tirar-se, do edificio monumental que em breve será inaugurado.

Ora o meu balanço de 1942 acusa para Espinho estas duas grandes obras: o Matadouro e a casa da Câmara, que representam um herculeo esforço para as escasas finanças municipais, mesmo com a ajuda do Estado.

Quando, em fins do ano de 1941, os dirigentes politicos de Espinho, resolveram reeleger os seus vereadores, dei um bravo á ideia, e escrevi mesmo que o exemplo devia ser copiado em muita parte, onde as vereações auscultando os desejos dos seus municipes, fazem o mais que podem para conseguir os beneficios mais instantes.

Eu concordo com que renda da guarda se faça, quando essa guarda deixa a desejar, porque criou partido, ou porque jircu preseguições, ou porque, julgando-se insubstituivel, chegou a omnipotente e depois a prepotente. Mas quando a guarda é de tal categoria que não abandona a justiça, que não persegue quem quer que seja, que premeia o trabalho dos seus cooperadores e ao contrario não quer para si os louros que outros ajudam a conquistar, sou porque se conserve, se acarinhe, se ajude e se consagre.

Eis porque, pelo que vejo e ouço, estou hoje a fazer o balanço de 1942, e a dar os parabens a Espinho e a animar a sua vereação, para que não esmoreça. Sente que lhe falta a piscina, que estava no programa conseguir-se para este ano? Pois muito bem: Aquilo que se vá é arduo trabalho e representa o fruto de muitas cansaças.

O resto virá, a seu tempo. As dificuldades que a cruenta guerra criou e as que criará ainda, e que só terminará quando os povos que vieram ha pouco para a guerra estiverem tão preparados para a vencerem, como os que a iniciaram, tornam as obras em muito. Só aquélas que dependem do bom uso das pratas da casa, podem fazer-se, mas exigem mais dinheiro, porque tudo encareceu.

No entanto, Espinho, quanto mais propaganda fizer de si mesmo, agora, melhor futuro terá, quando a paz reinar no mundo. O que aqui vem e verificam quanto aqui se trabalha, e como se trabalha, sentem-se felizes, por, de qualquer forma se solidarizarem com ela, apregoando-a por toda a parte, despertando os interesses, dos até então indiferentes.

Portanto nesta primeira semana de férias, felicito a Câmara Municipal de Espinho pelos beneficios que conseguiu realizar.

Armando Xavier da Fonseca.

## A Quadra Popular NOS JOGOS FLORAIS

por JORGE SANDENIZ

Os Jogos Florais são torneios de espirito que constituem na sua finalidade um bom incentivo para a cultura das ltras através das suas formas mais singelas em prosa e verso.

No genero poetico a quadra popular — uma das modalidades em causa nos Jogos Florais — é uma delicada flor de sentimento de características inconfundiveis. O povo é um esperto observador; por vezes, também, um grande pensador; e como não resiste á tentação de traduzir os seus conceitos ou o resultado da sua experiencia em formas breves, mas eloquentes, e lou o dilado — meia dúzia de palavras vestiu-lo uma ideia — e a quadra — composição lirica vincando igualmente uma ideia ou várias ideias associadas.

A quadra popular reflecte a indole e os costumes das gentes, mas os seus temas giram por completo á volta dum unico sentimento — o Amor. Amor de Deus na sua religiosidade, amor da Pátria no seu civismo, amor da Natureza no seu bucolismo, amor romântico nos seus anseios, nos seus amores, nos seus ciúmes, nas suas delusões e até na sua ironia. O que nunca aparece nella são os sentimentos de extrema violencia — a paixão e o ódio.

A forma tradicional da quadra popular é a redondilha maior quanto á metrica e o emparelhamento do segundo e quarto versos quanto á rima. Esta é, por vezes, de consonância imperfeita, v. g., *parde — adro, mã — também*. Na sua forma culta a quantidade silábica não sofre alteração, mas o primeiro verso rima com o terceiro enquanto o segundo rima com o quarto, como na forma mais singela.

A alma da quadra é o conceito e a sua beleza exterior a forma suggestiva na apresentação das ideias. E' como diziam os latinos: *multum in parvis*, isto é, em poucas palavras o maior numero de ideias. Conceito profundo, beleza formal. Aquéle que conseguir revelar-se o melhor sob estes dois aspectos será o vencedor em Jogos Florais.

O bondoso leitor há de permitir nos agora que, para exemplificar,

- apresentemos algumas das pretensiosas quadras concebidas ao geito popular, inspiradas no Amor em vários dos seus aspectos. Dedicamo-las á Praia de Espinho, se tam linda terra quizer recebê-las como homenagem desvaliosa mas sincera — uma do mais humilde dos seus admiradores.
- I — AMOR RELIGIOSO
- Nossa Senhora da Ajuda  
Em seu rosto graça tem,  
Desde Espinho até á Aguda  
Terra e mar lhe querem bem.*
- II — AMOR CÍVICO
- Chamaste-me «grão de sal»  
Por ser pequeno e aua;  
Olha o nosso Portugal:  
Pequeno, e o que faz...*
- III — AMOR BUCÓLICO
- Não me des joias nem sedas,  
Nem riquezas de espantar;  
Dá-me casinha na praia  
Donde possa ver o mar.*
- IV — AMOR ROMANTICO
- Já expus meu peito ás balas  
Já andei nas fúrias do mar;  
Não sei — meu Deus — porque choro  
Quando te vejo chorar.*
- E para que não fique sem mostra uma quadra de sentido irónico aqui vai uma, para terminar.
- Quando vi teu lindo rosto  
— Lirio branco á beira-mar —  
Senti-me logo indisposto  
Com desejos de casar.*
- N. da R.
- O pseudónimo que firma este pequeno mas interessantissimo artigo encobre o nome de um distinto membro da nossa colónia balnear, um dedicado amigo de Espinho.
- «Defesa de Espinho», que já tem esmaltado as suas colunas com outros artigos do mesmo autor, sente-se muito honrado com a brilhante colaboração de Jorge Sandeniz, possuidor de uma vasta cultura literária e artistica.

## Concurso de Fotografias da Costa Verde

Ainda há pouco noticia-mos a próxima realização dos Jogos Florais da Costa Verde por iniciativa da Comissão de Turismo desta Vila; pois já hoje temos a noticia um novo e não menor empreendimento da mesma Comissão de Turismo: o Concurso de Fotografias da Costa Verde.

Sem dúvida alguma este concurso vai resultar em extraordinario êxito, dado o numero dos que se dedicam á fotografia e que a ele vão acorrer; e não há-de negar-se lhe o flagrante interesse turístico que possui, porquanto dará lugar a que focando-se os mais pitorescos aspectos da nossa praia, se organice o mais completo album fotografico que a nossa vila tem possuído.

O concurso vai ser disputado em duas categorias: profissionais que já expuseram em concursos analógos e amadores que nunca expuseram.

Além disso, as fotografias serão distribuídas em quatro grupos: as respeitantes a turismo (vila da praia, beleza de Espinho e arredores, avenidas, etc); outro grupo respeitantes a costumes (grupos de trabalho, aspectos regionais, ludeméntaria *modus vivendi*); outro grupo a fotografia de bebé, em traje de praia; e o último destinado a apurar as mais lindas banhistas da nossa praia, prometendo claro está, o fotografado que no-las apresente pela imagem.

Os concorrentes serão premiados por grupos dentro de cada categoria; o primeiro classificado de cada grupo em cada categoria, embora uma obra de arte, nos 2.º e 3.º memórias de honra, nos 4.º e 5.º memórias honrosas.

O premio de 1.º não se poupa a en-

## Piscina de Espinho

Segundo nos informou o nosso amigo sr. Antero Calheiros Lobo, «alma máter» da Piscina-Solário de Espinho e um dos respectivos concessionários, a Empresa de Melhoramentos de Espinho não desistiu da construção da Piscina, devendo em breve começar as respectivas obras.

E' uma noticia que transitamos com grande prazer aos nossos leitores e que esperamos não ter de desmentir. Oxalá que assim seja, pois, a construção da Piscina impõe-se cada vez mais como um dos complementos turísticos da nossa Praia.

## Festas da senhora da Ajuda

Daqui a pouco mais de um mês devem realizar-se, como de costume, as tradicionais festas da Senhora da Ajuda.

Até agora, porém, ainda não apareceu qualquer comissão que se proponha promovê-las. Para quando se espera?

A quem competir...

tidade organizadora a espóros; um total de quarenta e cinco.

As fotografias serão enviadas até 10 de Setembro para a Comissão de Turismo; serão depois classificados por um júri a nomear-se, finalmente, expostas ao publico; no acto de abertura desta exposição proceder-se-á á publicação das decisões do júri e á distribuição de prémios.

No próximo numero reproduzimos o regulamento deste concurso, notável pelo seu inéditismo na nossa praia, e que, como afirmamos além, vai conquistar sem dúvida, um grandioso êxito.

## A Festa da "Defesa"

é na próxima 4.ª-feira

Faltam poucos dias já para a nossa festa — a Grande Festa á Americana que se realiza no salão nobre do Grande Casino de Espinho na próxima 4.ª-feira, dia 19.

O interesse que está despertando a Festa da «Defesa», como vulgarmente se diz, é sintoma da grande animação que ela vai ter, da alegria que vai reinar, nesse ansiosamente esperado ser á o dançante e artistico.

A Grande Festa á Americana com que «Defesa de Espinho» comemora o seu 10.º aniversário, tem a valorizá-la a colaboração da Orquestra Almeida Cruz e o concurso das distintas artistas Marietinha, Hisa de Varim, Rocio Romero, Hermanas Valle, e do notavel trio vocal «Hermanas Arveu», acompanhado pelo seu maestro ensaiador sr. Sigfredo Ribera.

Pelas damas e cavalhei-

## COLÓNIAS INFANTIS

Encontram-se a veranear nesta Praia, fazendo tratamento de ares marítimos, as crianças do «Abrigo dos Pequeninios», da Vila da Feira, instituição de Caridade protegida pela Camara Municipal da Presidência do Sr. Dr. Roberto Vaz, e os pequeninos da «Colónia Balnear de Anadia», que já em épocas passadas aqui fazem a sua estadia.

Para o mesmo efeito este verão também em Espinho, tendo já retirado, a Creche de S. Vicente de Paula, do Asilo da Gandarinha — Vila de Cucujães.

ros serão distribuídas interessantes lembranças.

Várias surpresas concorrerão para animar e manter a alegria da assistência durante a festa.

Será uma noite alegre, divertida e encantadora a Festa á Americana promovida por «Defesa de Espinho».

«Defesa de Espinho», vende-se no Quiosque Reis

Armando Xavier da Fonseca.



SOCIEDADE

Aniversários

Fazem anos: Hoje, a senhorinha Maria Luísa Miranda de Melo Oliveira;

—em 17, o menino António, filho do sr. António de Oliveira Salvador; as meninas Dulce, filha do sr. Saul Godinho; Rosa Pereira Moutinho de Oliveira e a menina Manuela, filha da nossa antiga e estimada colaboradora sr.a D. Maria Helena de Vasconcelos Tamagnini e do sr. Alvaro Tamagnini Barbosa, que festeja o seu 1.º aniversário;

—em 18, a sr.a D. Judite Correia de Barros Henriques, esposa do sr. Afonso Henriques, a menina Maria Olívia, filha do sr. Dr. António Nunes das Neves, e a sr.a D. Dulce Manuela Tavares Fernandes de Sousa, esposa do sr. Joaquim Fernandes de Sousa;

—em 19, a sr.a D. Olímpia Fernandes da Conceição Ribeiro Guedes, esposa do sr. Fernando Guedes;

—em 20, a senhorinha Adelina Sousa, filha do sr. Ramiro da Silva e Sousa, do Porto, e o sr. Dário Cesar Capela;

—em 21 a sr.a D. Maria Teresa, Pinheiro Rebelo Valente, o sr. Conde de Proença-a-Velha (D. Luiz), e o sr. Edgar Nogueira;

—em 22, o sr. Manuel Maria Santos Ramos, e a menina Maria José de Melo Sárria, filha do sr. Augusto de Melo Sárria Júnior.

Nascimentos

A sr.a D. Maria Marques Baptista da Rocha, esposa do conhecido desportista sr. Isaac Augusto da Rocha, deu à luz um menino ao qual foi dado o nome de Alvaro Augusto Baptista da Rocha.

O recém-nascido é neto do nosso estimado assinante sr. José Augusto da Rocha e do nosso amigo sr. José Caetano Tavares da Silva, de Fermelã, Estarreja.

—Em Madrid, onde se encontra com seus dedicados pais, teve o seu bom sucesso a sr.a D. Carmen de Buisson Y Gessler, esposa do nosso amigo sr. Américo Atves Sá da Costa, e filha do nosso distinto amigo sr. D. Gustavo de Gessler, antigo director-técnico da Fosfoeira Portuguesa. Parabens.

O mais antigo frequentador de Espinho

Sabemos que se encontram entre nós, veraneantes que há muitos anos frequentam a nossa Praia, ininterruptamente, parecendo que os ares iodados de Espinho são uma das razões da sua longevidade.

No intuito de apurar qual é o mais antigo frequentador da nossa Praia, pedimos a quem tenha conhecimento de qualquer pessoa que frequente Espinho há mais de 20 anos, sem interrupção, o favor de comunicar os respectivos nomes, idades, naturalidade ou residência habitual e morada acidental em Espinho, para a nossa Redacção—Rua 19, N.º 62, que se acha aberta das 18 às 20 horas, e das 22 às 23, diariamente, com excepção aos domingos.

Festa em Oleiros

Na vizinha freguesia de Oleiros, realizam-se hoje e amanhã as tradicionais festas de N. S. da Saúde que este ano devem revestir desusado brilho, sendo abrilhantadas pelas excelentes bandas de Freamunde e de Vilela—Paredes.

A' ESQUINA DO CHINEZ

Embora mais velho do que no ano transacto, cá volto de novo á Esquina do Chinéz—mágico miradouro de elegancias muitas vezes, e de deselegancias mais raras a'nda, louvado seja Deus!...

Pela primeira vista de olhos que lancei á nossa simpatissima Avenida, reconheci, sem esforço, que a humidade não progrediu coisa de feito desde 1941 Pelo contrario, sa me dão licença, até me quere parecer que ela—a humidade—andou um poucoquinho para traz. E se não estão de accordo comigo, venham aqui para o meu lado e examinemos o curioso espectáculo que se nos oferece.

Pelo lado feminino, basta nos um insignificante por menor. Vejam bem, por favor. Os tamancos das nossas elegantes e gentis banhistas—no dizer do velho camarada Cesar Raio—dão a bitola exacta, dão a prova real da progressão do mau gosto, o que significa, portanto, retrocesso.

As avantesmas que algumas lindas raparigas calçam ostensivamente, não passam de lastimaveis e pavorosos decalques da bolifarra do saloio ou do almocreve,—decalques que, pela já citada progressão do mau gosto, acaba por as levar a todas para um manicómio, se antes disso não surgir a barrêla redentora dum dilúvio univesal!...

Quanto ao elemento masculino, a tristeza é maior ainda, e mais conflagradora. O numero dos apaixonados languidos e lamechas—ridiculos fantoches que povôam a Avenida, os cafés, os salões e a praia sempre prontos ao desfecho dum madrigal—aumentou consideravelmente este ano. E é de arrepiar e de fazer doer a barriga a inconsciencia com que esses profissionais do namôro dizem sempre as mesmas frases, seja a quem fôr ou para quem fôr, tal e qual como o caçador que emprega sempre os mesmos cartuchos para todas as especies de caça que encontra no seu caminho.

E alguns, para cúmulo de ridiculo, usam uns casacos compridos como a légua da Povoá, e trazem a tintilar nos saltos das sapatêrrias uma espécie de ferraduras que—diga-se sem duplas intenções—lhes ficam mesmo muitissimo a caracter.

Mas como nem tudo se mede pela mesma rása, quer do lado das raparigas, quer do lado dos rapazes, para a proxima semana se falará dos que valem... e das que valem alguma coisa.

Espinho, 16—VII—1942.

João da Ega.

Sucedem-se as touradas brilhantissimas na elegante Praça de Espinho

A corrida de domingo último foi, incontestavelmente, uma grande corrida a melhor da época, até á data.

O curro, bravissimo, proporeionou aos artistas revelarem ao máximo as suas qualidades, exceptuando António Luis Lopes, que não vinha preparado para lidar touros de tal raça, principalmente como o 1.º da corrida e único que tentou lidar.

Foi uma tarde infeliz para o laureado cavaleiro para o que sem duvida contribuiu, além da bravura do touro, o estado de saúde seu e dos seus cavalos, ressentidos das fadigas de uma longa e torturante viagem e bem assim a falta da sua melhor montada, o cavallo «Bombita» que cedera a seu filho que no mesmo dia toureava numa das praças do Sul.

Contrastando com o seu colega, o dr. Fernando Salgueiro teve uma tarde extraordinária, produzindo um trabalho deveras notavel, como raras vezes nos é dado apreciar, mas principalmente com o 7.º touro no qual, com rara felicidade, colleceu 4 ferros compridos e 5 curtos, citando todos de frente e sem auxilio de capeote, o que provocou delirantes aplausos do publico.

O trabalho dos «ñifios» Fuentes e Minuto esteve também admiravel, simplesmente a saber. Os novillos que lidaram, segundo nos afirmou o delegado da Inspeção dos Espectáculos que presidiu á tourada, sr. Francisco Rocha, eram maiores do que os que toureou na Praça do Campo Pequeno o famoso espada Ortega.

Não obstante isso, os jovens matadores estiveram felicissimos, actuando brilhantemente e produzindo a sua melhor lide realizada em Portugal, segundo nos declarou pessoa autorizada.

Fuentes e Minuto retiraram de Espinho com vivas saudades do carinho e simpatia que aqui os envolveu durante a sua estadia, entre nós.

Os bandarilheiros portugueses estiveram também muito bons esperando alguns pares de bandarilhas com arte e sendo muito aplaudidos.

Houve pegas magnificas e pegas mal sucedidas, demonstrando, porém, os forcados muita valentia e pericia.

O lavrador foi chamado á arena após o 1.º e o 4.º touros. Como não se achasse presente, o público testemunhou aos campeões a sua satisfação pelo esplendido curro enviado para esta corrida.

Emfim, foi uma tourada estupefahça.

A corrida do próximo domingo, 23 do corrente, promete também ser brilhantissima. O seu magnifico cartez assim nos leva a crer. O publico vai ter occasião de apreciar o excelente trabalho do famoso espada mexicano Carlos Arzuza que, acompanhado da sua quadrilha, toureará 2 touros desmohlados. Arzuza, segundo a critica, é formidavel na arte de bandarilhar. Ninguém pede bandarilhar melhor.

Cavaleiros os dois mestres do toureiro—António Luis Lopes e João Nuncio.

Luis Lopes, vai ter ensejo, assim o cremos, de se reabilitar do desaire sofrido no domingo pretérito, o qual de forma alguma afectou os seus meritos de grande cavaleiro.

Serão lidados 8 touros, 6 dos quais se achavam apartados para a Praça de Madrid e que Luciano Moreira deaviu para a nossa Praça, devido aos representantes da Praça madrilena não os terem retirado dentro do prazo para tal fixado.

Vai, pois, ser mais uma sensacional corrida a do próximo Domingo.

RÁDIOS PHILIPS Os receptores 1941—Não têm rival Ninguém compre sem consultar a casa DIAS & IRMÃO, SUCRS. únicos agentes oficiais no concelho de Espinho VENDAS A PRONTO E A PRESTAÇÕES

José Pereira de Jesus Enfermeiro Diplomado com prática dos hospitais Rua 62 n.º 694—ESPINHO

TERRENO Vende-se um magnifico, no Largo da Feira, medido aproximadamente 1,400 m². Trata Fernando Ramos—Largo da Feira—Espinho.

SOCIEDADE

Partidas, chegadas, etc.

Tivemos o prazer de cumprimentar há dias nesta Vila, o nosso prezado assinante e amigo sr. Abel Soares de Oliveira, que recentemente regressou do Brasil e presentemente se encontra com sua familia em Macieira de Cambra;

—Para as Termas do Carvalho—Castro Daire—partiu na passada terça-feira, com sua Ex.ma familia, o sr. Engenheiro Francisco Trião Ferreira de Almeida, digno Director dos Caminhos de Ferro do Vale do Vouga;

—Acompanhado de sua dedicada esposa, seguiu para as Caldas da Rainha, onde vai fazer tratamento durante alguns dias, o nosso prezado assinante e amigo sr. José Alfredo de Almeida Cordeiro.

Em veraneio

Com suas familias, encontram-se entre nós a veraneiar, os nossos prezados amigos e assinantes srs.:

Joaquim Gomes dos Santos, bemquisto capitalista, de Lisboa; Mário Tavares Ferreira, considerado capitalista, de Viseu; António Máximo importante comerciante de Aveiro; Severino Moreira de Sá, estimado comerciante no Porto; dr. Artur Marques Hespanha, digno chefe da Secretaria Judicial de Ovar.

—Também se encontram veraneando na nossa Praia, com suas familias os srs.:

Alfredo de Andrade, presidente da Câmara de Oliveira de Azemeis; dr. Paulo de Sá, chefe da Secretaria da Feira; dr. António Maria de Pinho, distinto professor em Coimbra; dr. Orlando Marçal, ilustre advogado em Lisboa; dr. Tavares da Costa, digno Juiz das Execuções Fiscais no Tribunal de Lisboa; dr. Marques Loureiro, e dr. Ernesto Pires, conceituados condiscos em Viseu e Lisboa, respectivamente.

Comboio da 1 hora

O comercio e algumas entidades locais dirigiram uma representação á C.ª dos Caminhos de Ferro Portugueses, pedindo a supressão do comboio N.º 1521 que desta Vila parte para S. Bento ás 20.55, e que aos domingos segue com o mesmo destino ás 21.49, por um comboio que daqui siga para o Porto cerca da 1 hora da manhã.

Este comboio faz muitissima falta, pois, desde sempre houve nesta época um comboio depois da meia noite para o Porto, de onde se deslocavam numerosas pessoas que aqui vinham passar parte da noite, após terminados os seus afazeres cotidianos, regressando á cidade depois daquela hora.

Como de tal medida não resulta aumento do consumo de combustível, é de esperar que o pedido do comercio e entidades locais seja atendido, como é de justiça.

Novo funcionário

Foi nomeado para o quadro dos funcionários da Inspeção Geral das Indústrias—Ministério da Economia—o nosso amigo sr. Américo Alves Sá da Costa, filho do nosso prezado assinante de Silvalde, sr. Manuel Alves Gomes da Costa, digno tesoureiro da Junta daquela freguesia. As nossas felicitações.

Café Nicola A' venda no «Café Chinéz»

Fosfoeira Portuguesa Todos os espinhenses devem preferir os seus fosforos porque são os melhores.

Falta de carne

E' sobremaneira lamentavel que, no momento em que a nossa Praia regorgita de gente de todos os recantos do País, a população fique absolutamente privada de carne de boi e de vitela o que tem causado grandes transtornos ás donas de casa que se vêem em sérias dificuldades para organizarem as suas ementas, coincidindo a falta do referido alimento com a do bacalhau e do peixe fresco, que ha algumas semanas também tem falhado.

A falta de carne é devida a medidas de ordem geral tomadas pela Junta Nacional de Produtos Pecuários, de Lisboa, que proíbem os lavradores de venderem as rezes directamente aos marchantes, sendo aqueles obrigados a inscreverem as rezes para o venderem á referida Junta, única entidade que pode fazer a distribuição de rezes pelos marchantes.

Ora, como os lavradores não tem querido sujeitar-se a tais exigências, daí resulta a falta de carne em Espinho como em diversos concelhos do País.

Sabemos que as autoridades administrativas do nosso concelho diligenciaram no sentido de evitar que se viesse a dar tal contratempo, nesta occasião, sendo, porém, baldados os seus esforços.

O conceituado organizador das touradas de Espinho, sr. Luciano Moreira, querendo concorrer para debelar a crise de carne com que se está lutando neste concelho, de pleno accordo com a sociedade Rezende & Crespo, proprietária da Praça de Touros local, comprou, especialmente para serem abatidos nesta Vila os touros destinados á corrida do dia 23 do corrente.

E' um gesto simpático, digno de louvores e do reconhecimento da população espinhense que dessa forma vai ter carne durante alguns dias.

Abusos a reprimir

Chamamos a atenção das autoridades competentes para a abusiva de criaturas aadrajadas que á chegadas dos comboios importunam os passageiros, quasi lhes arrancando das mãos os objectos que trazem e fazendo uma algazarra que encomoda quem chega e impressiona mal os que a presenciavam.

Tambem sollicitamos a maior atenção das autoridades maritimas para a pedinchisse que se verifica na praia, onde abundam os mendigos, alguns disfarçados em vendilhões ambulantes, que chegam a ser insolentes com as senhoras que encontram nas barracas.

Mais ainda pedimos providencias contra a invasão de mendigos de fora da Vila que ás 2.ªs feiras, principalmente, estacionam em volta do mercado semanal e nos outros dias percorrem as ruas da Vila como se aqui não estivesse prohibida a mendicidade.

Outro abuso a reprimir é o estacionamento das peixeiras junto á Explanada e outros lugares concorridos, deixando de percorrer as ruas da Vila em muitas das quais se passam semanas sem aparecer uma peixeira.

Torna-se ainda necessário exercer a maior vigilancia sobre as contratadeiras e outros ambarcadores de género que vêm ás nossas merceados fazer encomendas.

A quem de direito, sollicitamos as devidas providencias.

Vinhos Borges & Irmão Depositário em Espinho Viuva de Joaquim Cardoso de Sá Rua 16-N.º 477—Telef. 26-E.

Fosfoeira Portuguesa O seu fabrico e a apresentação dos seus productos honram a industria nacional

Écos e factos da Quinzena

Jogos Florais

A Comissão de Turismo de Espinho está de Parabens. Na verdade, a sua iniciativa de fazer disputar os Jogos Florais da Costa Verde, merece os de sobejo. Sabendo os frequentadores, amigos e nados em Espinho, corresponder áquela realização? Estamos inclinados a crê-lo, principalmente por parte dos elementos da elite intelectual, secundada, possivelmente, pelos jovens «acadêmicos» locais. Mãos á obra e felicidades...

Cadeiras...

São muito conhecidos os «Pregos á Palácio», excelente especialidade culinária que faz a delicia dos frequentadores daquêle café.

Mas, ha sempre um mas, porque nem todos os pregos têm jus a elogios, preguntamos qual a razão do abandono a que estão votados uns pregos que se encontram muito espalhadinhos pelas cadeiras da respectiva explanada?

Será uma materialização do célebre «Por ti yo me rompo todos?»

Filmagens...

O conhecido realizador cinematográfico senhor Armando de Miranda, veio proceder á recolha do negativo para um documentário sobre Espinho. Talvez ainda neste mês ou em Setembro seja exibido esse documentário, sobre a vida industrial, comercial e cosmopolita desta Praia. Nêle se verão os próprios espectadores e as praças conhecidas, os cafés, o Rink, o Casino, a praia de banhos, a Avenida, etc.. etc. E' certo e sabido que o Alcanço vai registar uma enchenete, pois todos quererão apreciar as suas qualidades fotogénicas.

Ver-se-ão posições estudadas de «estrelas» feitas á la minute e que servirá, por certo, de gaudío para os conhecidos e desconhecidos. Haverá também bastas desilusões... como sempre. Pelo lado sério lemos, na sua passagem em «telas» estranhas á terra, um meio excelente de propaganda de Espinho, dado que a sua feitura corresponde á confiança que nos inspira aquêle cineasta.

Os meninos «swing»...

Porque nos falta o espaço, deixamos para a próxima quinzena algumas palavras sobre tão interessante(?) téma...

Turista.

DEFESA DE ESPINHO.

Corpo redactorial

Regressou no Corpo Redactorial deste semanário, do qual ha anos se achava afastado por motivo dos seus estudos, o novel engenheiro industrial sr. Mário Martin de Almeida.

Louças e cristais Louçario Guerreiro.



Grande Hotel de Espinho

Um dos melhores das praças portuguesas

FERNANDO LAGO & C.

Mendicidade

Há anos um jornal diário, cujo nome não vem para o caso, escreveu qualquer coisa sobre a mendicidade em Espinho.

A indignação foi geral, com protestos, escritos violentos contra a autoridade, etc., etc. Havia razão porque Espinho, com orgulho se deve registar, era uma das poucas terras da Província onde a protecção à pobreza estava devidamente organizada pela importante Instituição de Caridade que foi a «Assistência de Espinho», mais tarde coadjuvada pela «Protecção à Mendicidade» e agora continuada pela «Misericórdia de Espinho» e pela O. P. P. E. que tão grandes benefícios prestam.

Os indigentes de Espinho, não têm necessidade de recorrer de porta em porta ou pelas ruas à caridade pública.

Porém, em domingos de touradas, exactamente naquelles em que maior número de indivíduos de todas as categorias sociais visitam Espinho, em volta da Praça de Touros é um verdadeiro alfobre de mendigos, vindos das povoações vizinhas, que a todos encomodam com as suas cantilenas, impertinências e teimosias.

Chama-se, portanto, a atenção das Autoridades locais para que nas touradas futuras, evitem espectáculos de tal natureza que prejudicam sempre o bom nome e boa propaganda da Praia e de Espinho.

Formaturas

Na Escola Superior de Farmácia, do Porto, concluíram a sua formatura as senhorinhas Maria Angelina Campos de Sousa e Ana Maria Campos de Sousa, estimadas filhas do nosso prezado amigo e assinante sr. Manuel Pereira de Sousa, considerado cirurgião-dentista e farmacêutico em Estarreja.

Em Lisboa, acaba de concluir a sua formatura em Medicina, com distinção, o sr. José Coca Paredes, natural desta Vila, filho do sr. tenente-coronel Manuel da Cunha Paredes.

As nossas felicitações.

DE VISITA

Visitaram esta Praia no passado domingo 9, os sócios do «Grupo Excursionista do Porto».

Depois de terem passado uma tarde agradabilíssima, bendizendo a doçura do nosso clima e as nossas belezas naturais e de terem assistido a uma excelente corrida de toiros, retiraram encantados e com muitos desejos de por cá voltarem mais vezes.

Fazia parte do «grupo», um dos seus directores sr. Carmo Ildelfonso Ribeiro, negociante de couros e cabedais, na cidade do Porto, aqui muito conhecido e considerado.

Hora oficial

Em cumprimento do respectivo decreto governamental, os relógios oficiais foram ontem atrasados uma hora, ficando assim a hora oficial apenas com 60 minutos de avanço.

CORRESPONDENCIAS

Emoriz, 13-VIII-1942

Barrinha de Esmoriz

O povo de Esmoriz sente que a Barrinha está ameaçada de morte se lhe não aodem urgentemente. Um grupo de esmorizenses, à frente do qual se encontra o sr. José Romera de Sá Ferreira deu o alarme. «A Defesa de Espinho», sempre pronta a auxiliar tudo o que seja em bem daquela famosa lagôa, secundou o alarme e grita, incessantemente, por um auxílio que não poderá demorar.

Olhar para a Barrinha, vê-la transformada num misero riacho, prestes a desaparecer totalmente, desaparecendo com ela as esperanças dos que viam ali uma fonte de engrandecimento turístico desta laboriosa região, entristece e magôa. A lembrança de que a Barrinha corre um grande perigo, de que ela atravessa uma das suas maiores crises, e que desaparecerá se lhe não valem imediatamente, é um dos grandes pesadêlos do povo de Esmoriz, que medita, mas não compreende por que razão se despreza uma joia turística de tanto valor! Conhecida por toda a parte, a Barrinha, linda lagôa, tem proporcionado a prazíveis passeios a todos os que tem tido a felicidade de a visitar. Economicamente, poderá a Barrinha ser uma grande fonte de receita, uma vez que as entidades competentes pensam a sério nos indispensáveis melhoramentos ali a fazer. Sendo uma joia, unica no paiz, na sua qualidade, não faz sentido que as entidades competentes e até interessadas na sua conservação, a desprezem e não lhe prestem o carinho e atenção devidos. Mas não esqueçamos nunca que a iniciativa deverá partir de nós, esmorizenses. Olhemos, pois, pela Barrinha.

Incêndio

Esta madrugada, cerca das 2 horas, manifestou-se um violento incêndio na oficina de tanoaria dos srs. Rochas & Ferreira, que funcionava na casa do sr. Abilio Pinto Ferreira, do lugar do Arrabalde, desta freguesia. Apesar dos esforços denodados dos valerosos Bombeiros Voluntários de Esmoriz, os prejuizos são grandes, tanto no prédio como na oficina. Ainda assim os Bombeiros, auxiliados por numerosos populares, conseguiram evitar que o fogo se propagasse à residência do sr. Abilio Pinto Ferreira. Morreram queimados alguns coelhos. Os prejuizos causados na oficina e no prédio estão cobertos pelo seguro.—C.

S. Palo Oleiros, 12-8-942

Melhoramentos locais

Foram levados a efeito grandes melhoramentos nesta freguesia: 1.º—A Igreja matriz foi restaurada dos efeitos ciclónicos de Fevereiro de 1941, encontrando-se hoje muito aformosada e por esse motivo está de parabens a Comissão Fabriqueira desta localidade;

2.º—As escolas masculina e feminina foram restauradas, graças à acção da Junta desta freguesia e à comissão pró-melhoramentos da mesma;

Outro melhoramento a destacar é a oferta de mobiliário completo à escola masculina, pelo nosso illustre conterrâneo, Ex. mo Sr. Dr. Belchior Cardoso da Costa, que fica sendo eredor da gratidão e estima de todo o povo desta localidade.

3.º—Também foram levados a efeito grandes melhoramentos no arraial e cemitério desta freguesia, pela Junta e Comissão Pró-melhoramentos locais.

Nossa S.ª da Saúde e Santo António

É nos próximos dias 15, 16 e 17 que se realizam as importantes festas em honra da N. S.ª da Saúde e de Santo António.

Sábado 15:—Ao romper do dia, uma salva de 20 tiros dará início às festas. Às 20 horas darão entrada no arraial as afamadas bandas de música de Freamunde e de Vilaça que se farão ouvir até altas horas da madrugada. Durante a noite, será queimado vistoso fogo do ar, de conhecidos pirotécnicos.

Domingo 16:—Às 11 horas, Missa solene a grande instrumental, subindo ao púlpito o illustre P.º Joaquim Nunes Faria. Às 12 horas sairá a imponente procissão a N. S.ª da Saúde, continuando o arraial até à meia noite.

Segunda feira 17:—Às 11 horas, missa solene em honra da imagem a Santo António; subirá ao púlpito o Rev. P.º Joaquim Salgueiro, de Oliveira de Azeiteira. Em seguida sairá a magnotosa procissão. De tarde grandioso e animado arraial até às 21 horas. Às 22 horas salva de morteiros que anunciarão o fim das festas.

Carteira

Para Ribeirão, com Sua Ex.ª

Serviços Municipalizados de Electricidade de Espinho

Restrições no consumo de electricidade

AVISO

Por despacho de S. Ex.ª o Ministro das Obras Públicas e Comunicações, de 5 do corrente, foram determinadas, para vigorar a partir de 15 deste mês, além da redução de 50% na iluminação pública, as seguintes restrições cujo cumprimento diz respeito aos senhores consumidores:

- 1.º—É proibido o uso de réclames luminosos;
2.º—É proibida, depois do encerramento dos estabelecimentos, a iluminação das montras.

A aplicação destas medidas cessará logo que o aumento dos caudais das centrais hidro-eléctricas o permita, o que se comunicará oportunamente aos interessados.

Espinho, 11 de Agosto de 1942.

A DIRECÇÃO

Câmara Municipal de Espinho

Nomeação

Em sua sessão de 15 do passado mês de Julho, a Câmara Municipal de Espinho houve por bem nomear para o lugar de aspirante do seu quadro privativo, vago pelo falecimento do sr. Manuel Maria Baptista, o amanuenser. João Marques Carvalhas, que no concurso de provas práticas a que se sujeitou, nos termos do § 4.º do Decreto N.º 27.759, de 16 de Junho de 1937, obteve a classificação de muito bom, conforme vem publicado no Diário do Governo, N.º 174, 3.ª série, de 28 de Julho fido.

Por tal nomeação, que de justiça se impunha, felicitamos o nosso amigo Carvalhas, funcionário zeloso e correcto que gosa de geral estima no nosso meio.

Casa de habitação

Vende-se uma, com armazens, terreno e pço, no lugar da Sábrea, freguesia de Oleiros.

Falar, em Espinho com José Mateiro, e em Lourosa, com Serafim S. Jorge.

esposa e filha, seguiu o nosso particular amigo e mestre professor desta terra sr. Manuel Pereira Campos.

—Está entre nós a passar uma temporada o Rev. P.º Fernando Moreira da Costa, illustre professor do Seminário de Viana do Castelo.

Por intermédio da «Defesa» os cumprimentamos. C.

Assassinato

Na vizinha freguesia de Esmoriz foi há dias bárbaramente assassinado, quando ás 2 horas da madrugada transpunha o seu quintal, Aurélio Alves Pinto, solteiro, tanoeiro, de 32 anos, do lugar de Quintas da dita freguesia.

O assassino, de nome Joaquim Ribeiro França, de 19 anos, solteiro, filho de João Ribeiro França, marchante, também de Esmoriz, confessou o crime indo depois apresentar-se às autoridades de Ovar.

O crime foi praticado com uma faca de grandes dimensões e presume-se que houve espera.

Não se conhecem as razões que moveram o assassino a cometer o crime que revela requintes de malvadez.

Agradecimento

A família de Rita Domingues da Silva, vem por este meio agradecer a todas as pessoas que se dignaram acompanhar a querida extinta á sua última morada e bem assim ás que por qualquer outra forma se solidarizaram com a sua dôr e ainda aquelas que assistiram á missa do 7.º dia, patenteando a todas a sua eterna gratidão.

Espinho, 12 de Agosto de 1942.

A AGÊNCIA DE LEILÕES
Nas Ruas 18 e 21
TELEFONE 93 ESPINHO

tem a honra de participar aos seus amigos e Ex. mos clientes que faz leilões todas as segundas-feiras, de moveis, roupas, pianos, louças, espelhos, máquinas de costura, balanças, etc.

Informa, também, que aceita objectos para serem leiloados, assim como se responsabilisa por qualquer leilão fora da sua Agência.

Tem á disposição sobre hipoteca, 10 a 50 contos em qualquer fracção, guardando-se sigillo e rapidez em fazer a transacção. O proprietário da Agência — Ernesto Pereira de Oliveira — agradece a visita de V. Ex.ª tanto na referida Agência como ao seu estabelecimento de Moveis e Decorações — a Antiga Casa Camisã — na Rua 19-405.

Cine-Teatro Aliança

Apresenta hoje, ás 15 1/2 e 22 horas

O mais sensacional filme dramático da temporada

Raposa Matreira

Com a consagrada atriz BETE DAVIS e HERBERT MARSHALL

A história duma mulher má e deshumana que sacrifica aos seus cruéis designios o marido e a própria filha.

Durante a próxima semana serão exibido os seguintes filmes:

- 2.ª-feira—«A Minha História»;
3.ª-feira—«O Homem que vendeu a alma»;
4.ª-feira—«Uma Noite no Rio»;
5.ª-feira—«Balalaika»;
6.ª-feira—«A Caminho de Singapura»;
Sabado—«Os Tios da Traquina»;
Domingo—«Gibraltar».

Ecoss de Anta

6-8-942

Comemorou, no dia 4 do mês corrente, o seu aniversário natalício, o nosso prezado amigo e assinante sr. José Ferreira da Silva, considerado comerciante e proprietário desta freguesia.

Muitas felicidades e inúmeras repetições.

Regressou das Caldas de Vizeira, para onde tinha ido procurar alívio para o seu sofrimento, a senhora D. Laurinda das Flores e Silva, irmã do nosso illustre amigo e assinante Rev. Joaquim Maria de Pinho, digno pároco da nossa freguesia.

—Já se encontram entre nós, vindos dos Seminários do Espírito Santo e de Trancoso, os Seminaristas Celestino de Oliveira Belo, Salazar Matos e Manuel de Sá Alves.

Vacinação anti-rábica

Comunica-nos o digno médico veterinário do nosso concelho, sr. dr. Afonso Perdigão, que no novo Matadouro Municipal devem ser submetidos á vacinação anti-rábica todos os animais de raça canina deste concelho, nos dias a seguir indicados:

- até ás 13 horas certas:
Espinho dia 18;
Paramos e Silvalde dia 19;
Anta e Guetim dia 22.

Como esta é a última concentração dos referidos animais, os proprietários dos que não comparecerem serão multados pela Intendência de Pecuaría de Aveiro.

Falta de espaço

É-nos impossível inserir todo o original que nos é dirigido quer por colaboradores eventuais quer por outras pessoas que se queixam de factos diversos.

Se o papel não estivesse tão caro e difícil de obter, poderíamos ser agradáveis a todas essas pessoas, aumentando o numero de páginas do nosso jornal. Mas, não estamos em tempo disso.

Tenham paciência. O que não perder oportunidade, quando calhar será publicado.

Farmácias

De serviço, hoje: Santos, Suers.

Grande Farmácia de Espinho

- Durante a semana:
2.ª-feira—Farmácia Teixeira
3.ª — Central
4.ª — Santos, Suers.
5.ª — Paiva
6.ª — Higlens
Sábado—G. Farmácia de Espinho

Pela Imprensa

BEIRA VOUGA

Entrou no 2.º ano de existência este nosso prezado colega de Albergaria-a-Velha.

Por tal motivo lhe apresentamos as nossas felicitações, desejando-lhe muitas prosperidades.

«Nunca revelei este segredo a meu marido»



Agora amamo-nos mais do que nunca. Durante um certo tempo, a sua afeição ia resfriando. Eu sabia porque. As minhas rugas faziam-me parecer uma velha de 50 anos. Hoje, pareço ter menos de 30. Ele não sabia a razão, mas foi deixado ao Creme Tokalon, Alimento para a pele. Na manhã seguinte á primeira aplicação fiquei surpreendida ao ver quanto parecia mais fresca e mais jovem. O Creme Tokalon, Alimento para a Pele, é o unico meio de restituir ás células da pele a actividade da sua juventude. Ele contém o Biocel—objecto da milagrosa descoberta científica feita em Viena—nutre realmente a epiderme como principio vital concentrado de células cutâneas jovens e sádias.

O que esta senhora fez pode V. Ex.ª fazer tambem

Experimente o Creme Tokalon, Alimento para a Pele. Empregue o Creme Tokalon (côr de rosa) á noite, antes de se deitar. De manhã applique o Creme Tokalon, Alimento para a pele (côr branca) que é adstringente, tónico, nutritivo e constitui a melhor base para a «maquillage». A venda em todas as perfumarias e boas casas do ramo. Não encontrando escreva para o Deposito Tokalon—88, Rua da Assunção, Lisboa—que atende na volta do correio.

Vida Desportiva

Festivais e organizações desportivas

Estavamos informados de que o Sporting de Espinho, vai realizar as suas já tradicionais organizações de verão. No próximo sábado 22 terá início o importante Torneio de Tiro aos Pombos, que a exemplos dos anos anteriores, reunirá as melhores espingardas do país. No primeiro dia—sábado—disputar-se-á a «Taça Associação Académica de Espinho»—homenagem do club organizador áquela colectividade—e iniciar-se-á a disputa da monumental «Taça Espinho-Praia»—que em nove anos de prancha ainda não tem possuidor definitivo. No domingo, continuava da disputa da «Taça Espinho-Praia», seguindo-se a «Taça Sp. Espinho».

No dia 6 de Setembro realiza-se o V Circuito Ciclista de Espinho, para o qual o club organizador vai convidar todos os «azes» velocipedicos de Lisboa, Porto, Sangalhos, etc.

VOLEIBOL

Campeonato do Porto

Ass. Académica Espinho-2 Sporting de Espinho-1

Para o campeonato regional da cidade invicta, realizou-se na passada terça-feira no Campo da Avenida, o jogo «Académica-Sporting».

O Sporting ofereceu resistência pois conseguiu ganhar um jogo da partida. Os resultados foram 15/4, 41/15 e 21/10.

Ass. Académica: António Máximo, Higlens, Rebôcho, Elísio, Manuel, e António S. Maia.

Sporting: Angelo, Ribeiro, Teófilo, Pires, Simão e João.

Quinta

Em Guetim, com pomar industrial, motor electrico, casa de senhorio e feitor, luz electrica, toda murada, explêndida para avicultura. Facilita-se o pagamento no todo ou em parte. Vende o dr. Adelino Ramos.



# COLEGIO DE S. LUIZ

(Filial do Colégio dos Carvalhos)

Avenida 8 - Telefone 80

Curso geral e complementar dos Liceus (1.º 2.º 3.º ciclos) e admissão às Universidades, instrução primária e curso comercial.

O Colégio mais frequentado do Distrito de Aveiro e que maior número de aprovações obteve nos exames oficiais.

## Tabacaria ROMEU

Perfumarias e Bijouterias  
TABACOS e LATEX

Artigos fotográficos e para câmeras  
Óculos graduados e para a vista  
Candeleros e material eléctrico  
Officina de reparações em T. S. B.

Rua 19 Nos 297 a 301 - ESPINHO

## A. TRINDADE, Sucr.

Armas de Ferro, Açor, Carvão de Forja e outros artigos  
Agente depositario de material - CASALICE -  
880, AVENIDA 8, 880  
Caixa Postal n.º 4 TELEFONE, 39  
ESPINHO

## Padaria Primorosa

DE - AFRASO FERREIRA GAIO  
Pão de trigo e de milho - Especialidade em fabrico de pão de milho  
ESMÊRO E ASSEIO  
Rua 14, 863 - Espinho

## Pensão do Fôrto

DE José Monteiro de Lima  
Avenida 8 - (Osq. na da rua 25)  
ESPINHO  
Espetável mesa e bons quartos. Pensões permanentes e refeições avulsas. Preços módicos.

## Bernardo Francisco Serralva

Mercearia, Cereais, Farinhas, Toucinhos e Açúcares  
Ar. nazem e escritório: Rua 14 n.º 890 - ESPINHO  
Telefones, 49  
Telegramas: Bernardo Serralva

## Armazem de Merceria

V.º de JOAQUIM CARDOSO de A  
Societário da Saboaria Atlântica  
Cereais, Semeas, Farinha, : : :  
Toucinho e Azeite : : :  
RUA DESS SEIS, 791 a 796  
Telefone N.º 26  
Espinho

# COLÉGIO DA NOSSA SENHORA DA CONCEIÇÃO

PARA MENINAS

Internas, Semi-externas e externas

AVENIDA 24 - TELEFONE 303 - ESPINHO

## Estima, Valente & C.

Fabrica a Vapor de Serrarias e Carpintarias  
Especialidade em caixas para embalagem de flego  
- Aplainadas e marcadas -  
Telefones: ESPINHO, 28 - Telegramas: ESTIMA  
ESPINHO

## LOUÇAS DE ESMALTE

ARTIGOS DE NOVIDADE  
Porcelanas  
Faianças  
Vidros  
Cristales  
Biblotas  
Garralões  
Estatuaria  
artística  
Cham. Telef. 320  
Rua 19 n.º 365  
ESPINHO

## LOUÇAS DE ALUMINIO

Cofres  
Fogões  
Gamas  
Lavatórios  
Talhotes  
Metais  
Fornos de engomar  
Candeleros eléctricos  
Pegado ao  
Teatro Aliança  
Rua 16 n.º 540



## COLÉGIO DE PEDRO NUNES

PARA EDUCAÇÃO COMPLETA DE MENINAS

Rua 14 n.º 815 - ESPINHO  
Direcção de Eduarda Moraes

## PADARIA E CONFECTARIA MODELAR

(A casa mais elegante de Espinho neste género)  
**MATOS & IRMÃO**  
959, Rua 16, 957 - ESPINHO  
Especial fabrico de pão de todas as qualidades, com farinha fina das melhores fabricas  
Secção de pastelaria, fogaças e calandinos. Sortido de doces e biscoitos para chá  
Especialidade em pão sem fermento artificial. Entrada livre ao público para ver como é feita a manipulação  
Filiais em Estarreja e Paços de Brandão

## FABRICA DE GUARDA-SOIS DE ESPINHO

M. P. Moreira  
Rua 19, 400 a 406 - ESPINHO  
TELEFONE, 31  
Grande sortido de guarda-sois e sombrinhas. Guarda-sois grandes para Praia Campo e Bar.  
Depósito das Gabardines «MILORD» e «FELVIMAR». Impermeáveis para senhora - Grande novidade.

## Serração a Vapor da Ponte de Anta

DE Francisco Rodrigues de Castro & Filhos, L.ª  
Soalhos, forros aparelhados, madeiras para construção civil e carpintaria  
TELEFONE, 67  
ESPINHO

## DUARTE & C.ª

445, R. 19 n.º 451 - ESPINHO  
ARMAZEM DE MERCEARIA, SACALHAU, CEREAIS, FARINHAS, AZEITES, GORDURAS, ETC.  
SABARIA ATLANTICA  
Societários Gerentes  
Deposítarios em Espinho da Cerveja  
ESTRELA  
Telegramas: DUARTINHO - Telef. 16

## Armazem de Merceria, azeites, farinhas e cereais

MARIO FORTUNA COUTO  
Depósito de Açúcar, Toucinho e Gorduras  
Telefones, 333 - Espinho  
Rua 9 n.º 433 a 447  
ESPINHO

## METALURGIA DE ESPINHO

Abel de Oliveira, Martins & C.ª Lda  
Garagem: R. 18 - Oficina: R. 37 - Telef. 4  
ESPINHO  
Construção e reparação de todas as máquinas industriais e agrícolas. Frezagem, torneamento e variados trabalhos mecânicos e de fundição. Agentes de Oleos e Gasolina Atlantic e Shell, e de pneus e câmaras de ar. Montagem e reparação de automóveis, motor de explosão Diesel e semi-Diesel.

## PADARIA CENTRAL

Sociedade Industrial de Padarias de Espinho, L.  
Especialidade em pão sem fermento artificial - pão sistema espanhol tosta azeda e biscoito tipo «Valongo». Fabrico esmerado pelos mais modernos e higienicos processos. A padaria mais higienica de Espinho. As melhores instalações no género, no norte do País.  
Angulo das ruas 14 e 23

## Padaria Mecânica "A Pérola de Espinho"

DE FARIA & IRMÃO  
Especialidade em pão sem fermento artificial. Pão francês, de luxo, bijou, etc. Fabrico esmerado e higienico pelos mais modernos maquinismos. O Ex.º público deve preferir os seus produtos que se recomendam pelo asseio e higiene. Entrada livre, para ver como é feita a manipulação. Higiene é a divisa da «Padaria-Perola»  
RUA 16 - 231 TELEFONE, 81 - ESPINHO

## Manuel Augusto de Castro

Confectaria e frutas Especialidade em bolo de Arroz  
Fabrico especial de doces e Bolos de Espinho - pão de ló de 1.ª e 2.ª qualidade e Bolo de S. Bernardo  
DEPÓSITO: RUA 19 - N.º 193

## CONFECTARIA IDEAL

Avenida 8 - (En frente à estação de Espinho-Praia)  
Telefone, 64 - ESPINHO  
sucursal e depósito dos afamados bolos da Casa Sameiro, de Oleiros, fornecedora há 25 anos das principais casas de Lisboa e Porto.  
- Premiada na Exp. do Palácio de Cristal em 1933 -  
Casa especial em chás finos, primoroso serviço de chá, café, leite e cacau.  
Séde e a Oleiros - Tel. 20 - P. B.

## Fábrica Progresso

MANUEL FRANCISCO DA SILVA & C.ª L.ª  
Esmaltagem, alumínio, Fundição, Serralheria e Niquelagem - Execução perfeita e garantida  
TELF. 27 - ESPINHO

## BONANÇA

A mais antiga Companhia Portuguesa de Seguros  
Aquela que mais garantias oferece - Os melhores prémios do mercado -  
AGENTE: José M. da Silva & Sobrinho  
Correspondentes Bancários Depositários de Tabacos e Fósforos

## José Tavares d'Oliveira

CASA FUNDADA EM 1930  
VINHOS DE PASTO  
Telefones n.º 62  
Rua 16 n.º 1023 ESPINHO

## Henrique Balona

Armazem de Vinhos, Aguardentes e Azeite para por junto.  
Especialidade em vinhos de pastos, as melhores procedências.  
Materiais de Construção  
Rua 48 n.º 4077 - ESPINHO

## Pinho & Ferrera

ARMAZEM DE MERCEARIA  
Azeites, Toucinhos, Farinhas e Cereais  
Rua 48 n.º 885 a 887  
Rua 27 n.º 45 a 47  
TELEFONE, 53 - ESPINHO

## Café Moderno

Rua 19 e Largo da Graçiosa - O ponto mais central de Espinho  
Confortável sala de chá. O Lote de café servido à chavena e vendido a peso, rivaliza com os melhores.  
Pequenos almoços primorosamente servidos.  
Secção de Tabacos nacionais e estrangeiro  
Confortável Bar montado nas Caves  
Leitão assado, mariscos, bons vinhos, etc.

## Cadunha & Co.ª

Mercearia, Cereais, Azeites  
ARMAZENISTAS  
Armazens e escritório:  
Rua 25, 456 a 460  
TELEF. 52 - RUA 19 - ESPINHO

# TIPOGRAFIA ESPINHENSE

B. COSTA DIAS

Rua 33 n.º 486 - ESPINHO

Execução rápida e perfeita de trabalhos tipográficos em todos os géneros. - Jornais, revistas, livros, etc. - Impressão a cores

ENCADERNAÇÃO